

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:549880-2019:TEXT:PL:HTML>

**Polska-Lublin: Usługi edukacyjne i szkoleniowe  
2019/S 224-549880**

**Ogłoszenie o zamówieniu**

**Usługi**

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca**

**I.1) Nazwa i adresy**

Oficjalna nazwa: Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II

Adres pocztowy: Al. Raławickie 14

Miejscowość: Lublin

Kod NUTS: PL814

Kod pocztowy: 20-950

Państwo: Polska

Osoba do kontaktów: Małgorzata Madyjewska

E-mail: [dzp@kul.pl](mailto:dzp@kul.pl)

Tel.: +48 814454159

Faks: +48 814454163

**Adresy internetowe:**

Główny adres: [www.kul.pl](http://www.kul.pl)

**I.2) Informacja o zamówieniu wspólnym**

**I.3) Komunikacja**

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <https://bip.kul.lublin.pl/16027.html>

Więcej informacji można uzyskać pod adresem podanym powyżej

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać drogą elektroniczną za pośrednictwem: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

**I.4) Rodzaj instytucji zamawiającej**

Inny rodzaj: Kościelna szkoła wyższa o pełnych prawach publicznych szkół wyższych

**I.5) Główny przedmiot działalności**

Edukacja

**Sekcja II: Przedmiot**

**II.1) Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1) Nazwa:**

Usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL wzmacnianie kompetencji w relacjach międzynarodowych na Uniwersytecie” z podziałem na 2 części

Numer referencyjny: AZP-240/PN-p221/026/2019

**II.1.2) Główny kod CPV**

80000000

**II.1.3) Rodzaj zamówienia**

Usługi

**II.1.4) Krótki opis:**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL wzmocnienie kompetencji w relacjach międzynarodowych na Uniwersytecie” z podziałem na 2 części:

1) część 1 – Usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w zakresie kompetencji kulturowych, komunikacyjnych i językowych dla pracowników KUL w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL wzmocnienie kompetencji w relacjach międzynarodowych na Uniwersytecie”;

2) część 2 – Usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w zakresie kompetencji językowych – język polski dla studentów zagranicznych KUL w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL wzmocnienie kompetencji w relacjach międzynarodowych na Uniwersytecie”.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 1a/1b do SIWZ pn. Opis przedmiotu zamówienia.

**II.1.5) Szacunkowa całkowita wartość**

**II.1.6) Informacje o częściach**

To zamówienie podzielone jest na części: tak

Oferty można składać w odniesieniu do wszystkich części

Maksymalna liczba części, które mogą zostać udzielone jednemu oferentowi: 2

**II.2) Opis**

**II.2.1) Nazwa:**

Usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w zakresie kompetencji kulturowych, komunikacyjnych i językowych dla pracowników KUL w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL....”

Część nr: 1

**II.2.2) Dodatkowy kod lub kody CPV**

80430000

**II.2.3) Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: PL814

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II; Al. Raławickie 14, 20- 950 Lublin, POLSKA

**II.2.4) Opis zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w zakresie kompetencji kulturowych, komunikacyjnych i językowych dla pracowników KUL w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL wzmocnienie kompetencji w relacjach międzynarodowych na Uniwersytecie”. Realizacja przedmiotu zamówienia obejmuje przeprowadzenie zajęć dla 56 pracowników naukowo-dydaktycznych oraz administracyjnych KUL tj. 7 grup x 8 osób x 32 godzin warsztatowych na grupę. Łącznie 224 godziny. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 1a do SIWZ pn. Opis przedmiotu zamówienia.

**II.2.5) Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Doświadczenie trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji kulturowych / Waga: 15,00

Kryterium jakości - Nazwa: Doświadczenie trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji komunikacyjnych / Waga: 15,00

Kryterium jakości - Nazwa: Doświadczenie trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji językowych z elementami języka angielskiego / Waga: 15,00  
Cena - Waga: 55,00

II.2.6) **Szacunkowa wartość**

II.2.7) **Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Koniec: 30/05/2020

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

II.2.10) **Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

II.2.12) **Informacje na temat katalogów elektronicznych**

II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu:

Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland.Działanie określone we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18.Umowa nr PPIWTPK/2018/1/00054/U/001.

II.2.14) **Informacje dodatkowe**

1.Wykonawca przystępujący do przetargu zobowiązany jest wnieść, przed upływem terminu składania ofert, wadium w wysokości: 1 000,00 PLN (tysiąc 00/100 zł)

II.2) **Opis**

II.2.1) **Nazwa:**

Usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w zakresie kompetencji językowych – język polski dla studentów zagranicznych KUL w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL...”

Część nr: 2

II.2.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**

80430000

II.2.3) **Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: PL81

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II; Al. Raclawickie 14, 20- 950 Lublin; POLSKA

II.2.4) **Opis zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na przeprowadzeniu szkoleń w zakresie kompetencji językowych – język polski dla studentów zagranicznych KUL w ramach realizacji projektu „Welcome to KUL wzmacnianie kompetencji w relacjach międzynarodowych na Uniwersytecie”.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w Załączniku nr 1b do SIWZ pn. Opis przedmiotu zamówienia. Realizacja przedmiotu zamówienia obejmuje przeprowadzenie zajęć z języka polskiego jako obcego dla 30 studentów zagranicznych tj. 5 grup x 6 osób x 36 godzin/ grupę. Łącznie 180 godzin.

II.2.5) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Kryteria określone poniżej

Kryterium jakości - Nazwa: Doświadczenie trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji językowych- język polski dla studentów zagranicznych (trener 1) / Waga: 15

Kryterium jakości - Nazwa: Doświadczenie trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji językowych- język polski dla studentów zagranicznych (trener 2) / Waga: 15

Kryterium jakości - Nazwa: Kwalifikacje trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji językowych- język polski dla studentów zagranicznych (trener 1) / Waga: 5

Kryterium jakości - Nazwa: Kwalifikacje trenera skierowanego do prowadzenia zajęć z zakresu kompetencji językowych- język polski dla studentów zagranicznych (trener 2) / Waga: 5

Cena - Waga: 60,00

II.2.6) **Szacunkowa wartość**

II.2.7) **Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**

Koniec: 30/05/2020

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

II.2.10) **Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

II.2.11) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

II.2.12) **Informacje na temat katalogów elektronicznych**

II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu:

Program jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, projekt pozakonkursowy pt. Podniesienie kompetencji kadry akademickiej i potencjału instytucji w przyjmowaniu osób z zagranicy – Welcome to Poland.Działanie określone we wniosku o dofinansowanie projektu nr POWR.03.03.00-00-PN14/18.Umowa nr PPIWTPK/2018/1/00054/U/001.

II.2.14) **Informacje dodatkowe**

1. Wykonawca przystępujący do przetargu zobowiązany jest wnieść, przed upływem terminu składania ofert, wadium w wysokości: 900,00 PLN (dziewięćset 00/100 zł)

**Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

III.1) **Warunki udziału**

III.1.1) **Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Wykaz i krótki opis warunków:

Dotyczy części 1 i 2:

1. O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 12–23 ustawy Pzp.
2. Dodatkowo Zamawiający przewiduje wykluczenie Wykonawcy, na podstawie okoliczności o których mowa w art. 24 ust. 5 pkt 1 oraz pkt 8 ustawy Pzp.
3. Wykaz oświadczeń i dokumentów, potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia zawarto w Rozdziale VII SIWZ.
4. Warunki udziału w postępowaniu zawarto w rozdziale V SIWZ.

III.1.2) **Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:  
Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

**III.1.3) Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe**

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:  
Zamawiający określa minimalne warunki dotyczące dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

**Część 1:**

Wykonawca winien wykazać, że dysponuje odpowiednim pod względem kwalifikacyjnym potencjałem kadrowym, zdolnym do realizacji zamówienia tj. 3 osobami pełniącymi funkcję trenerów:

- 1) trener prowadzący zajęcia z zakresu kompetencji kulturowych:
  - a) wykształcenie co najmniej wyższe magisterskie lub równorzędne;
  - b) min. 30 godzinne doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych/edukacyjnych/szkoleniowych z tematyki dotyczącej wsparcia indywidualnego rozwoju umiejętności pracy z cudzoziemcami.
- 2) trener prowadzący zajęcia z zakresu kompetencji komunikacyjnych:
  - a) wykształcenie wyższe co najmniej magisterskie lub równorzędne;
  - b) min. 30 godzinne doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych/edukacyjnych/szkoleniowych z tematyki dotyczącej komunikacji interpersonalnej sprzyjającej skutecznemu porozumiewaniu się z cudzoziemcami.
- 3) trener prowadzący zajęcia z zakresu kompetencji językowych z elementami języka angielskiego:
  - a) wykształcenie wyższe co najmniej magisterskie lub równorzędne;
  - b) znajomość języka angielskiego na poziomie min. ponad średnio zaawansowanym;
  - c) min. 30 godzinne doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych/edukacyjnych/szkoleniowych w zakresie nauczania języka angielskiego.

**Część 2:**

Wykonawca winien wykazać, że dysponuje odpowiednim pod względem kwalifikacyjnym potencjałem kadrowym, zdolnym do realizacji zamówienia tj. 2 osobami pełniącymi funkcję trenerów prowadzących zajęcia z zakresu kompetencji językowych- język polski dla studentów zagranicznych, z których każdy posiada co najmniej:

- a) wykształcenie wyższe magisterskie lub równorzędne;
- b) min. 60 godzinne doświadczenie w prowadzeniu zajęć dydaktycznych/edukacyjnych/szkoleniowych z zakresu nauczania języka polskiego jako obcego.

**III.1.5) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych**

**III.2) Warunki dotyczące zamówienia**

**III.2.1) Informacje dotyczące określonego zawodu**

**III.2.2) Warunki realizacji umowy:**

1. Wszelkie informacje dotyczące treści umowy związane z realizacją zamówienia publicznego i warunki, na jakich Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, zostały zawarte we wzorze umowy, stanowiącym Załącznik nr 3 do SIWZ.
2. Wszelkie dopuszczalne zmiany umowy zostały wskazane w jej wzorze stanowiącym Załącznik nr 3 do SIWZ.

**III.2.3) Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia**

Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

**Sekcja IV: Procedura**

**IV.1) Opis**

- IV.1.1) **Rodzaj procedury**  
Procedura otwarta
- IV.1.3) **Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów**
- IV.1.4) **Zmniejszenie liczby rozwiązań lub ofert podczas negocjacji lub dialogu**
- IV.1.6) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**
- IV.1.8) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**  
Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie
- IV.2) **Informacje administracyjne**
- IV.2.1) **Poprzednia publikacja dotycząca przedmiotowego postępowania**
- IV.2.2) **Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału**  
Data: 07/01/2020  
Czas lokalny: 10:00
- IV.2.3) **Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom**
- IV.2.4) **Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału:**  
Polski
- IV.2.6) **Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**  
Okres w miesiącach: 2 (od ustalonej daty składania ofert)
- IV.2.7) **Warunki otwarcia ofert**  
Data: 07/01/2020  
Czas lokalny: 12:00  
Miejsce:  
Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II; Al. Raławickie 14, 20- 950 Lublin; Dział Zamówień Publicznych, Collegium Jana Pawła II, POLSKA, pokój nr C-223.

#### **Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

- VI.1) **Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia**  
Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie
- VI.2) **Informacje na temat procesów elektronicznych**
- VI.3) **Informacje dodatkowe:**  
Dokumenty składane wraz z ofertą przez Wykonawcę w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu:  
a) Wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania. W przedmiotowym postępowaniu zgodnie z art. 24aa ustawy Pzp Zamawiający zastosuje procedurę odwróconą, zgodnie z którą najpierw dokona oceny ofert a następnie zbada, czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.  
W celu wstępnego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w rozdz. V SIWZ Wykonawca składa aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w formie JEDZ. Dokumenty składane przez Wykonawcę w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z post. o udzielenie zamówienia publicznego: odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, informacja z KRK w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 13,14 i 21 ustawy Pzp, zaświadczenie właściwego naczelnika US potwierdzające niezaleganie z opłacaniem podatków

lub inny dokument potwierdzający zawarte porozumienie w sprawie spłat lub uzyskanie zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, zaświadczenie lub inny dokument właściwej terenowej jednostki organizacyjnej ZUS lub KRUS o niezaleganiu z opłacaniem składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne lub zawarł porozumienie, zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu (w przypadku spółek cywilnych zaświadczenie z US oraz z ZUS lub KRUS Wykonawca składa zarówno na spółkę jak i na każdego ze współników), oświadczenia Wykonawcy zgodnie z wzorami zał. nr 6, 7, i 8 do SIWZ. Wykonawca zagraniczny (mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP), zamiast dokumentów wskazanych w rozdziale VII ust. 2 pkt 1) ppkt a), c) i d) SIWZ, składa dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające, że nie zalega z opłacaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne albo że zawarł stosowne porozumienie lub uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości. Zamiast dokumentu, o którym mowa w rozdz. VII ust 2 pkt 1) ppkt b SIWZ, składa informację lub inny równoważny dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 13,14 i 21 ustawy Pzp. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania tej osoby. W terminie 3 dni od dnia zamieszczenia przez Zamawiającego na stronie internetowej informacji, o których mowa w art. 86 ust. 5 ustawy Pzp Wykonawca składa oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy Pzp.

Okres o którym mowa w sekcji IV.2.6 niniejszego ogłoszenia należy rozumieć jako 60 dni. Zgodnie z art. 85 ust 1 pkt 3 ustawy Pzp Wykonawca będzie związany swoją ofertą przez okres 60 dni.

**VI.4) Procedury odwoławcze**

**VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Adres pocztowy: ul. Postępu 17a  
Miejscowość: Warszawa  
Kod pocztowy: 02-676  
Państwo: Polska  
Tel.: +48 224587840  
Faks: +48 224587800

**VI.4.2) Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

**VI.4.3) Składanie odwołań**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy z dnia 29.1.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1843 z ze zm.) przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy Pzp.

2. Środkami ochrony prawnej są odwołanie oraz skarga do sądu.

**VI.4.4) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Oficjalna nazwa: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Państwo: Polska

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

15/11/2019